

Einwohnergemeinde



Gerolfingen



Täuffelen

Die Gemeinde am Bielersee

Finanzplan 2025 – 2029



Genehmigt durch den Gemeinderat am 12. November 2024



Inhaltsverzeichnis

1	Grundlagen (Prognosen) des Finanzplanes.....	3
1.1	Erarbeitung	3
1.2	Zweck des Finanzplans.....	3
1.3	Der Finanzplan basiert auf folgenden Grundlagen	3
1.4	Steueranlage (keine Anpassung geplant).....	4
1.5	Konjunkturprognose	4
2	Bereiche	5
2.1	Steuerertrag	5
2.2	Entwicklung Lastenausgleich.....	5
2.3	Investitionen	6
2.4	Abschreibungen	7
2.5	Eigenkapital (Gesamthaushalt).....	8
2.6	Fremdkapital	9
2.7	Zinsen	9
2.8	Entwicklung Gesamtergebnis Allgemeiner Haushalt.....	10
3	Finanzkennzahlen	11
4	Schlussfolgerung	14
4.1	Ausblick	14
5	Tabellen aus dem Finanzplanungstool der KPG (Kantonale Planungsgruppe).....	15
5.1	Prognoseannahmen Finanzplan	15
5.2	Investitionsprogramm Allgemeiner Haushalt	16
5.3	Investitionsprogramm Spezialfinanzierung Abwasser	19
5.4	Investitionsprogramm Spezialfinanzierung Abwasser Ferienhausregion	20



5.5	Investitionsprogramm Spezialfinanzierung Abfall	21
5.6	Investitionsprogramm Spezialfinanzierung Bootshafen	22
5.7	Investitionsprogramm Sachanlagen im Finanzvermögen.....	23
5.8	Ergebnis Spezialfinanzierung Abwasser	24
5.9	Ergebnis Spezialfinanzierung Abwasser Ferienhausregion	25
5.10	Ergebnis Spezialfinanzierung Abfall.....	26
5.11	Ergebnis Spezialfinanzierung Bootshafen.....	27
5.12	Prognose der Erfolgsrechnung nach funktionaler Gliederung	28
5.13	Prognose der Erfolgsrechnung nach Sachgruppen	30
5.14	Ergebnis der Finanzplanung – Allgemeiner Haushalt	31
5.15	Planbilanz.....	32
5.16	Eigenkapitalnachweis.....	33
5.17	Amt für Gemeinden u. Raumordnung AGR-Tabelle.....	34



Vorbericht Finanzplan 2025 -2029

1 Grundlagen (Prognosen) des Finanzplanes

1.1 Erarbeitung

Der Finanzplan wurde mit Hilfe des Finanzplanungsmodells der Kantonalen Planungsgruppe Bern und der Finanzplanungshilfe der Finanzdirektion des Kantons Bern erarbeitet.

1.2 Zweck des Finanzplans

Der Finanzplan dient dem Gemeinderat als Koordinations-, Führungs- und Informationsinstrument. Er zeigt auf, wie sich der Finanzhaushalt während den nächsten 5 Jahren voraussichtlich entwickeln wird und ob die geplanten Investitionen tragbar sind. Je nach Ergebnis des Finanzplanes kann der Gemeinderat vorausschauend entsprechende Maßnahmen einleiten. Er ist für den Gemeinderat ein strategisches Hilfsmittel und wird jährlich aufgrund der neuen Erkenntnisse angepasst. **Der Finanzplan basiert auf Prognosen und Schätzungen.** Diese wiederum hängen von vielen unterschiedlichen Faktoren ab, welche sich teilweise widersprechen können. Der Finanzplan kann somit lediglich eine Tendenz aufzeigen, ist jedoch nie zu 100% verlässlich. Zudem darf man nicht vergessen: Der finanzielle Handlungsspielraum der Gemeinde hängt zu einem grossen Teil von nicht beeinflussbaren äusseren Faktoren ab (Wirtschaftslage, Gesetzgebung usw.).

1.3 Der Finanzplan basiert auf folgenden Grundlagen

Der Finanzplan stützt sich auf die Jahresrechnung 2023, das Investitionsprogramm 2025 – 2029 (genehmigt vom Gemeinderat am 13. August 2024) sowie das Budget 2025 (genehmigt vom Gemeinderat am 22. Oktober 2024).

- einer Steueranlage von 1.59 für die ganze Planperiode
- Liegenschaftssteuer von 1.25 Promille des amtlichen Wertes über die ganze Planperiode
- ein Teuerungszuschlag von 1.0 % auf den Personalkosten für jedes Planjahr
- Basisjahr für die Planperioden ist das **Budgetjahr 2025**



- Bevölkerungsentwicklung und Steuerpflichtige:

	Budget	Planperiode			
	Budget 2025	Planung 2026	Planung 2027	Planung 2028	Planung 2029
Bevölkerung* (mittlere Wohnbevölkerung)	3'190	3'230	3'280	3'330	3'380
Steuerpflichtige	2'040	2'070	2'100	2'130	2'160
Steueranlage (Natürliche u. Juristische Personen)	1.59	1.59	1.59	1.59	1.59

* Die mittlere Wohnbevölkerung ist der Durchschnitt der Bevölkerung eines Jahres.
Zur Berechnung werden die Bevölkerungszahlen am Ende jedes Monats addiert und durch zwölf geteilt.

- Für künftige Abschreibungen einer neuen Turnhalle werden seit 2021 über die ganze Planperiode pro Jahr CHF 150'000 in die Spezialfinanzierung Vorfinanzierung «Turnhalle der Primarschule» eingelegt.
- Für Abschreibungen von zukünftigen Liegenschaftsprojekten werden in der Periode 2021-2025 pro Jahr CHF 557'223 in die Spezialfinanzierung «Einlage in die Liegenschaften des Verwaltungsvermögens» eingelegt.

1.4 Steueranlage (keine Anpassung geplant)

Die jährlich anfallenden hohen Beitragskosten an den Lastenausgleich (siehe Punkt 2.2 Entwicklung Lastenausgleich) des Kantons Bern schränken den finanziellen Handlungsspielraum des Gemeinderats stark ein und belasten den Finanzhaushalt. Diese Mehrkosten in den nächsten Jahren müssen mit Steuereinnahmen kompensiert werden. Ziel ist es die Steueranlage von 1.59 und die Liegenschaftssteuer von 1.25 Promille unverändert zu belassen. So ist gewährleistet, dass die Attraktivität der Gemeinde bestehen bleibt.

1.5 Konjunkturprognose

Die Expertengruppe des Bundes (SECO) erwartet für das aktuelle Rechnungsjahr 2024 ein unterdurchschnittliches Wachstum der Schweizer Wirtschaft von 1,20%. Damit stockt das Wachstum der Schweizer Wirtschaft wie schon 2023. Die Investitionen dürften im Zuge der tiefen Auslastung der industriellen Produktionskapazitäten und der hohen Finanzierungskosten schrumpfen. Ein gewisser stützender Effekt ist demgegenüber vom Aussenhandel zu erwarten. Insbesondere dürfte aber der private Konsum das Wachstum stützen.

Für das kommende Jahr wird eine gewisse Normalisierung des Konjunkturgangs erwartet. Man geht davon aus, dass sich 2025 die Weltwirtschaft und dabei insbesondere Europa allmählich von der Schwächephase der letzten zwei Jahre erholt. Dadurch sollten auch die Schweizer Exporte und Investitionen wieder an Dynamik gewinnen. Insgesamt prognostiziert die Expertengruppe für 2025 ein Wachstum des Bruttoinlandprodukts (BIP) von 1,70%.

2 Bereiche

2.1 Steuerertrag

	Budget	Planperiode			
	Budget 2025	Planung 2026	Planung 2027	Planung 2028	Planung 2029
Steuerertrag (SG 400) (Natürliche Personen)	7'352'500	7'589'555	7'809'597	8'039'639	8'269'681
Steuerertrag (SG 401) (Juristische Personen)	375'500	380'000	390'000	400'000	410'000
Pro Kopf (Einwohner) (Steuerertrag/mittlere Wohnbevölkerung)	2'393	2'430	2'462	2'497	2'568

Die jährlichen Zuwachsraten wurden gemäss Empfehlungen vom Kanton Bern und der Kantonalen Planungsgruppe Bern (KPG) übernommen.

2.2 Entwicklung Lastenausgleich

Eine strikte Aufgabenteilung von Kanton und Gemeinden ist nicht immer die optimale Lösung. Es gibt Aufgaben mit einem ausgeprägten Verbundcharakter, bei denen eine gemeinsame Aufgabenerfüllung sachgerecht und sinnvoll erscheint. Dafür bietet sich eine Finanzierung über einen Lastenausgleich an. Es bestehen sechs Lastenausgleichssysteme. Die Berechnung dieser Beiträge werden gestützt auf Angaben der kantonalen Finanzdirektion sowie der Bildungs- und Kulturdirektion des Kantons Bern (BKD), unter Berücksichtigung der erwarteten Bevölkerungsentwicklung, vorgenommen. Nachstehende Tabelle zeigt die prognostizierte Entwicklung während der Finanzplanperiode.

Lastenausgleiche	2012	2023	2024	2025	2026	2027	2028	2029
Sozialhilfe	431	560	557	616	639	652	650	654
Ergänzungsleistungen	209	241	231	244	246	250	255	254
Familienzulage	4	5	5	5	5	5	5	5
Öffentlicher Verkehr	69	105	105	105	105	105	105	105
Neue Aufgabenteilung	88	184	183	182	183	182	181	180
<u>Total pro Einwohner</u>	<u>801</u>	<u>1'095</u>	<u>1'081</u>	<u>1'152</u>	<u>1'178</u>	<u>1'194</u>	<u>1'196</u>	<u>1'198</u>
Mittlere Wohnbevölkerung	2'631	2'930	3'140	3'190	3'230	3'280	3'330	3'380
Gesamttotal in CHF	2'107'431	3'208'350	3'394'340	3'674'880	3'804'940	3'916'320	3'982'680	4'049'180



Diese Zahlen sind im vorliegenden Finanzplan berücksichtigt. Nicht aufgeführt sind die Beiträge an die Lehrpersonen, da diese nicht pro Einwohner berechnet werden. Der durch übergeordnetes Recht vorgeschriebene und gebundene Aufwand in den Lastenausgleich erhöht sich weiterhin stark. Seit Einführung bzw. der Revision des neuen Lastenausgleichssystems im Rechnungsjahr 2012 stiegen die Kosten bereits um knapp 50% an.

2.3 Investitionen

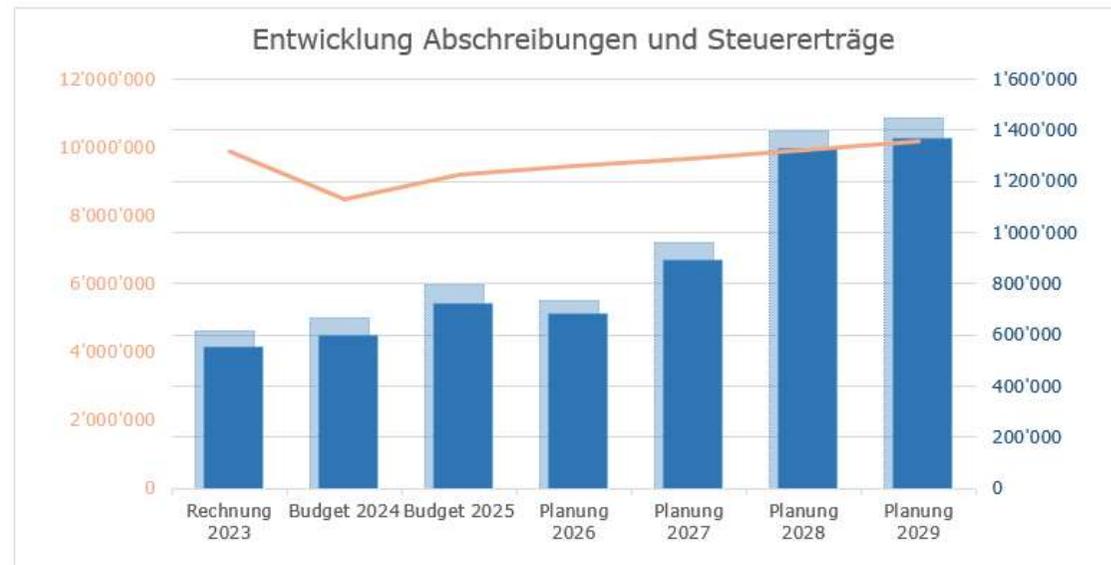
An der Gemeinderatssitzung vom 13. August 2024 hat der Gemeinderat die grossen Projekte der nächsten Jahre priorisiert. Es wurde nicht nur das Kapital (Selbstfinanzierung/Aufnahme Fremdkapital), sondern auch die Kapazität der Gemeindeverwaltung berücksichtigt. Die Gemeinde hat bis 2029 ein Investitionsvolumen von 25.6 Mio. Rund 4.8 Mio. (Feuerwehr, Schule) haben einen Kostenteiler mit den Nachbargemeinden (wovon die Gemeinde rund 50% selber trägt) und 1.5 Mio. können mit Gebühren/Mieten (Spezialfinanzierungen) finanziert werden. Es hat rein informativen Charakter. Die nicht beschlossenen Investitionen bedürfen noch der Zustimmung durch das kreditkompetente Organ. Details können unter [Kapitel 5.2](#) «Investitionsprogramm Allgemeiner Haushalt» und [Kapitel 5.3](#) «Spezialfinanzierungen» entnommen werden.

Investitionen > CHF 30'000.00 gem. Aktivierungsgrenze

	Budget 2025	Planung 2026	Planung 2027	Planung 2028	Planung 2029	Total
Total Investitionenausgaben	2'740'000	3'335'000	11'380'000	7'430'000	725'000	25'610'000
Davon zulasten Regio-Feuerwehr (Kostenteiler mit Hagneck, Mörigen, Sutz)	75'000	1'900'000	2'000'000	130'000	500'000	4'605'000
Davon zulasten Primarschule (Kostenteiler mit Hagneck/Epsach)	85'000	150'000	0	0	0	235'000
Davon zulasten Bootshafen	45'000	275'000	125'000	0	0	445'000
Davon zulasten Abwasserrechnung	0	150'000	150'000	150'000	150'000	600'000
Davon zulasten Abfallrechnung	30'000	40'000	380'000	0	0	450'000
Verbleiben zulasten allg. Haushalt (Steuerhaushalt)	2'505'000	820'000	8'725'000	7'150'000	75'000	19'275'000
Total Investitionseinnahmen	1'330'000	0	0	0	0	1'330'000

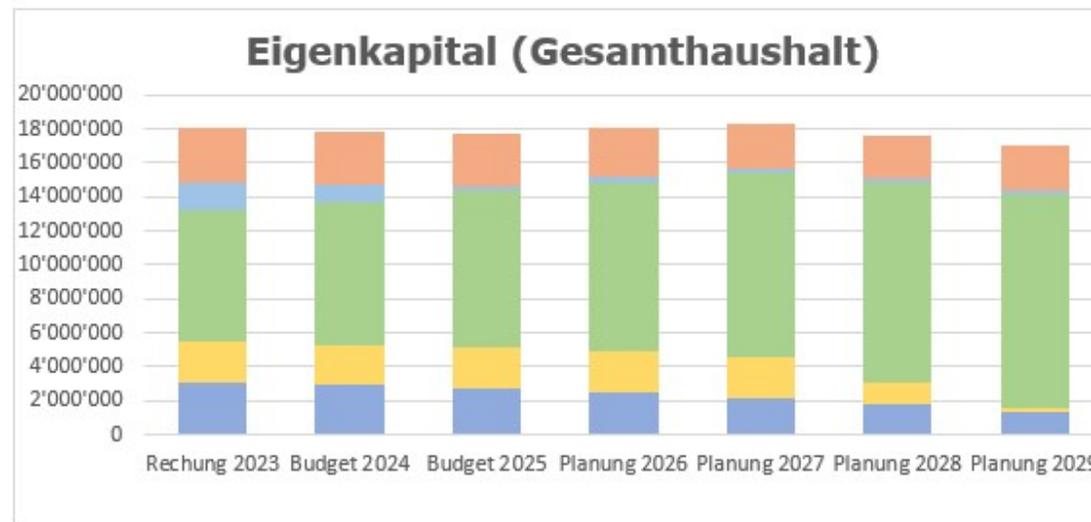
2.4 Abschreibungen

Die Gemeinde hat die Aktivierungsgrenze bei CHF 30'000. Wertvermehrende Investitionen mit mehrjähriger Nutzungsdauer, welche die Grenze übersteigen, müssen gemäss Art. 79a Gemeindeverordnung (GV) in einer Anlagebuchhaltung geführt werden. Erst bei Inbetriebnahme des Projekts, Investition, Anschaffung etc. wird die Erfolgsrechnung mittels Abschreibungen nach Nutzungsdauer belastet. Beträge unter CHF 30'000 werden direkt der Erfolgsrechnung belastet.



In den nächsten Jahren werden mehrere Infrastrukturen in Betrieb genommen und aktiviert. Grund des Rückgangs im 2026: In diesem Jahr wird das alte Verwaltungsvermögen von HRM1 nicht mehr abgeschrieben (Bootshafen: CHF 50'000, Schulliegenschaften: CHF 33'300).

2.5 Eigenkapital (Gesamthaushalt)

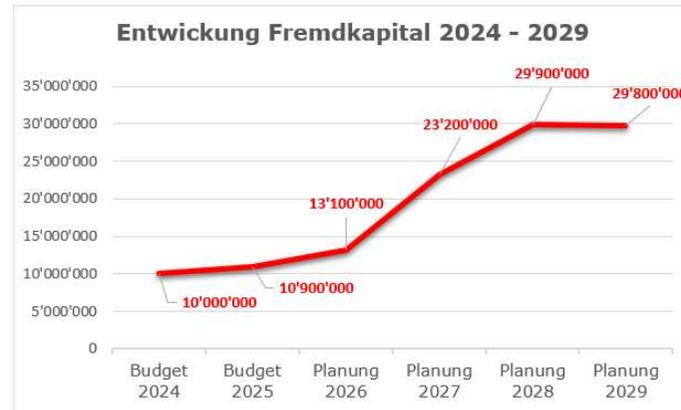


- **Spezialfinanzierungen im Eigenkapital (290)**
SF Feuerwehr (einseitig); SF Bootshafen; SF Abwasser, SF Abwasser Ferienhaus; SF Abfall
- **Politische Reserve (29400.01)**
kann erst genutzt werden, wenn BÜQ < 30%
- **Vorfinanzierungen (29300.00)**
Schulliegenschaften; Liegenschaften FV; Vorfinanzierung Turnhalle; Einlage Liegenschaften VV, Abwasser WE
- **Neubewertungsreserve Finanzvermögen (29600.00)**
Auflösung bis 2025
- **Bilanzüberschuss/-fehlbetrag (299)**

Das Eigenkapital hat einen Rückgang von 18.1 Mio. im 2023 auf 17.1 Mio. im 2029. Die grössten Rückgänge sind durch die Aufwandüberschüsse im Allg. Haushalt inkl. Finanzpolitischer Reserve und in den Spezialfinanzierungen (Abwasser, Abfall u. Bootshafen) zu verzeichnen. Details können unter [Kapitel 5.15](#) «Eigenkapitalnachweis» entnommen werden.

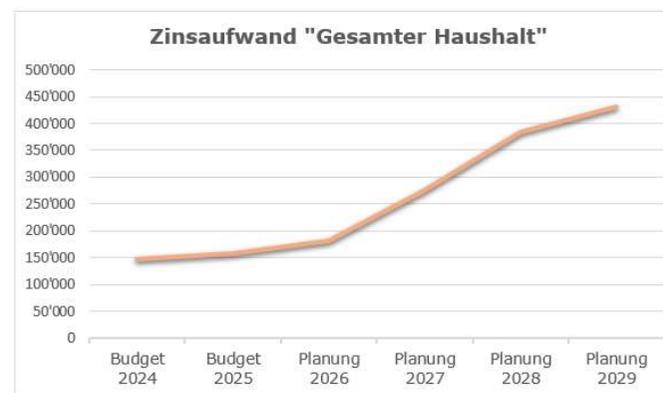
2.6 Fremdkapital

Mit den grossen Investitionen der nächsten Jahre wird ein Fremdkapital von CHF 29.9 Mio. erwartet.



2.7 Zinsen

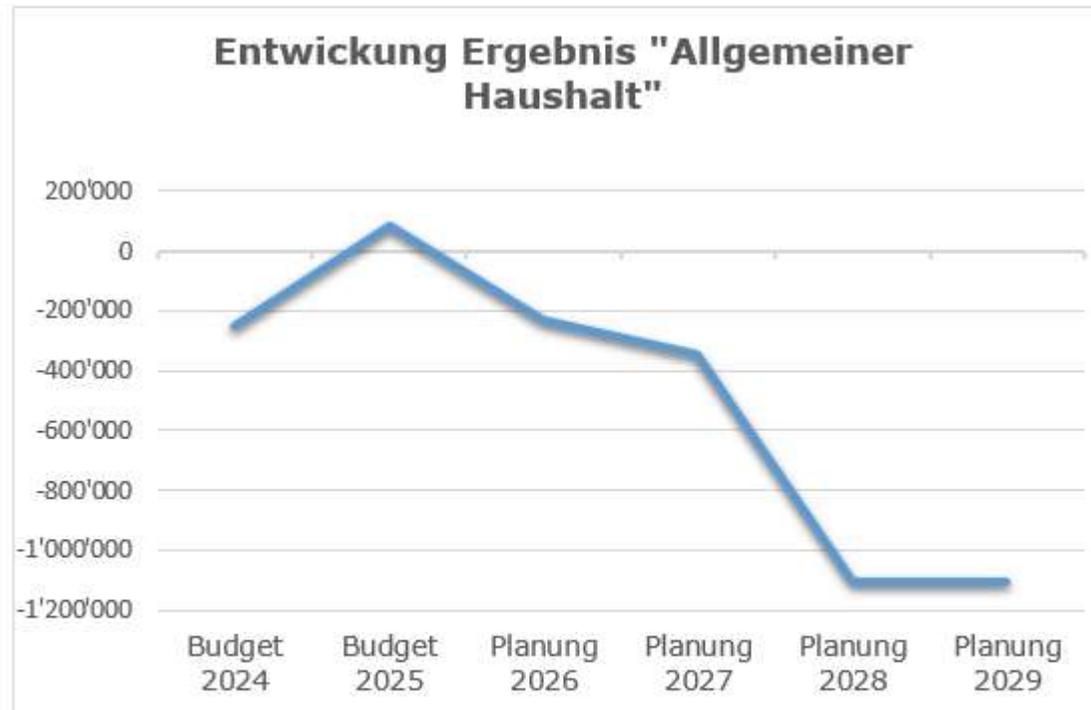
Die Zinslage hat sich in den letzten 18 Monaten am Markt rasant verändert. Im 2024 wurden CHF 7.5 Mio. mittelfristig refinanziert. In der Planperiode müssen rund 22.4 Mio. neu aufgenommen werden. Die angenommenen Fremdkapitalzinssätze sind im [Kapitel 5.1](#) der Prognoseannahmen des Finanzplans zu finden.



Entwicklung Zinsaufwand "Gesamter Haushalt"

2.8 Entwicklung Gesamtergebnis Allgemeiner Haushalt

Die prognostizierten Defizite von CHF 2.7 Mio. in den Planjahren 2025 - 2029 können durch die vorhandenen Reserven gedeckt werden. Rund CHF 2.3 Mio. werden aus der Finanzpolitischen Reserve entnommen. Die restlichen 0.4 Mio. reduzieren den Bilanzüberschuss bis 2029.



■ Entwicklung Ergebnis "Allgemeiner Haushalt" vor
Einlage/Entnahme "Finanzpolitischer Reserve"

3 Finanzkennzahlen

	Budget	Planperiode				
	Budget 2025	Planung 2026	Planung 2027	Planung 2028	Planung 2029	Mittelwert Prognose
Selbstfinanzierungsanteil (SFA)	4.39%	7.07%	7.18%	4.95%	4.92%	5.70%

Je höher der Selbstfinanzierungsanteil umso grösser die finanzielle Leistungsfähigkeit einer Gemeinde und umgekehrt. Die notwendige Höhe richtet sich nach dem mittel- bis langfristigen Bedarf für Investitionen und / oder dem Schuldenabbau bzw. der Aufgabenerfüllung.

Richtwerte: über 18 % = sehr gut / 14 % - 18 % = gut / 10 % - 14 % = genügend / 0 % - 10 % = ungenügend / < 0 % = sehr schlecht

In der Planungsperiode beträgt dieser Wert durchschnittlich 5.7% und muss als „ungenügend“ bezeichnet werden. Jedoch ist zu berücksichtigen, dass in den nächsten Jahren grosse Investitionen geplant sind, welche über mehrere Jahre abgeschrieben werden.

	Budget	Planperiode				
	Budget 2025	Planung 2026	Planung 2027	Planung 2028	Planung 2029	Mittelwert Prognose
Selbstfinanzierungsgrad (SFG)	44.30%	32.30%	10.01%	10.62%	110.22%	41.49%

Der Selbstfinanzierungsgrad gibt Antwort auf die Frage, inwieweit die Investitionen aus selbst erarbeiteten Mitteln bezahlt werden können. Vor allem ein Vergleich über mehrere Jahre zeigt, ob die Investitionen finanziell verkraftet werden können. Ein Selbstfinanzierungsgrad von unter 100% führt zu einer Neuverschuldung, mit einem solchen über 100% können Schulden abgebaut bzw. Kapital für Investitionen geäufnet werden.

Richtwerte: über 100 % = sehr gut / 80 % - 100 % = gut / 60 % - 80 % = kurzfristig genügend / 0 % - 60 % = ungenügend / < 0 % = sehr schlecht

Die Selbstfinanzierung in der Gemeinde ist ungenügend. Da die Höhe der Abschreibungen gegeben ist, kann diese Kennzahl nur verbessert werden, wenn die Gemeinde Ertragsüberschüsse schreiben kann oder das Investitionsvolumen zurückfährt. Es werden nach Lösungen/Alternativen für Finanzierungen gesucht.



	Budget	Planperiode				
	Budget 2025	Planung 2026	Planung 2027	Planung 2028	Planung 2029	Mittelwert Prognose
Zinsbelastungsanteil (ZBA)	0.82%	0.99%	1.55%	2.21%	2.46%	1.61%

Der Zinsbelastungsanteil gibt Antwort auf die Frage, wie stark der Finanzertrag durch Nettozinsen belastet ist. Zinsbelastungsanteile von über 5 % führen mittelfristig in einen finanziellen Engpass.

Richtwerte: < 0 % = sehr tiefe Belastung / 0 % - 1 % = tiefe Belastung / 1 % - 3 % = mittlere Belastung / 3 % - 5 % = hohe Belastung / > 5 % = sehr hohe Belastung

Der Zinsbelastungsanteil beträgt in der Planungsperiode durchschnittlich 1.61% und kann als "mittlere Belastung" bezeichnet werden. Es muss versucht werden, längerfristige Darlehen auf dem heutigen Zinsniveau abzuschliessen.

	Budget	Planperiode				
	Budget 2025	Planung 2026	Planung 2027	Planung 2028	Planung 2029	Mittelwert Prognose
Kapitaldienstanteil (KDA)	6%	6%	8%	11%	11%	8%

Der Kapitaldienstanteil ist die Messgrösse für die Belastung des Haushaltes durch Kapitalkosten. Unter Kapitaldienst versteht man die Nettozinsen plus Abschreibungen und Wertberichtigungen. Diese Kennzahl gibt Auskunft darüber, wie stark der laufende Ertrag durch die Zinsen und die ordentlichen Abschreibungen (Kapitaldienst) belastet ist. Ein steigender Anteil weist somit auf einen enger werdenden finanziellen Spielraum hin. **Richtwerte:** < 0 % = sehr tiefe Belastung / 0 % - 4 % = tiefe Belastung / 4 % - 12 % = mittlere Belastung / 12 % - 20 % = hohe Belastung / > 20 % = sehr hohe Belastung

Für die Planungsperiode beträgt der Kapitaldienstanteil durchschnittlich 8% und wird somit als "mittlere Belastung" bezeichnet. Von 100 Ertragsfranken werden in der Gemeinde in der Planperiode im Durchschnitt CHF 8.00 verwendet, um Abschreibungen zu tätigen und Zinsen zu zahlen.

	Budget	Planperiode				
	Budget 2025	Planung 2026	Planung 2027	Planung 2028	Planung 2029	Mittelwert Prognose
Bruttoverschuldungsanteil (BVA)	69%	86%	148%	187%	183%	135%

Der Bruttoverschuldungsanteil gibt Antwort auf die Frage, wie hoch die Verschuldung im Verhältnis zum Finanzertrag der Gemeinde ist.

Richtwerte: < 50 % = sehr gut / 50 % - 100 % = gut / 100 % - 150 % = mittel / 150 % - 200 % = schlecht / > 200 % = kritisch

Der Bruttoverschuldungsanteil beträgt in der Planungsperiode durchschnittlich 135% und gilt als mittlerer Wert.

Ist jedoch in der Prognoseperiode stark ansteigend.

	Budget	Planperiode				
	Budget 2025	Planung 2026	Planung 2027	Planung 2028	Planung 2029	Mittelwert Prognose
Investitionsanteil (INA)	17%	19%	44%	34%	5%	24%

Der Investitionsanteil gibt Antwort auf die Frage, wie hoch die Investitionstätigkeit im Verhältnis der konsolidierten Ausgaben der Gemeinde ist.

Richtwerte: < 10 % = schwach / 10 % - 20 % = mittel / 20 % - 30 % = stark / > 30 % = sehr stark

In der Planungsperiode beträgt der Investitionsanteil durchschnittlich 24% und zeigt eine starke Investitionstätigkeit an.



4 Schlussfolgerung

Bis ins Jahr 2026 reduziert sich der Bilanzüberschuss und die finanzpolitische Reserve auf rund CHF 5.3 Mio, was einer Reserve von etwas mehr als 12 Steueranlagezehntel entspricht. Das Amt für Gemeinden und Raumordnung (AGR) empfiehlt eine Reserve von fünf Steuerzehnteln. Allerdings sind sehr grosse Investitionsvorhaben geplant, welche hohe Folgekosten verursachen. Neben den Abschreibungen und dem Unterhalt spielen die Zinskosten eine bedeutende Rolle. Der Bilanzüberschuss inkl. finanzpolitische Reserve verringert sich bis Ende Planperiode auf CHF 2.8 Mio.

Der vorliegende Finanzplan gibt einen Überblick über die mutmassliche Entwicklung des Finanzhaushaltes in den nächsten fünf Jahren. Er bildet für den Gemeinderat ein strategisches Hilfsmittel und wird jährlich, aufgrund der neusten Erkenntnisse, angepasst. Externe Faktoren und Einflüsse wie Finanz- und Wirtschaftslage, Teuerung und Gesetzgebung beschränken zudem den Handlungsspielraum des Gemeinderates. In den nächsten Jahren sind hohe Investitionen geplant. Eine grosse Herausforderung, welche mit guter Planung und Effizienz umgesetzt werden kann.

4.1 Ausblick

Der Finanzplan wird rollend (1x jährlich) überarbeitet und den neuen Gegebenheiten angepasst. Die nächste Überarbeitung findet im September/Oktober 2025 statt.

Täuffelen, 10.11.2024/am

Der Finanzverwalter:

Arseli Merino

Vom Gemeinderat genehmigt

Täuffelen, 12.11.2024/am

Der Präsident:

Adrian Hutzli

Die Gemeindeschreiberin:

Barbara Zbinden

Der Gemeindebevölkerung wird der Finanz- und Investitionsplan anlässlich der Gemeindeversammlung vom 9. Dezember 2024 zur Kenntnisnahme vorgelegt.



5 Tabellen aus dem Finanzplanungstool der KPG (Kantonale Planungsgruppe)

5.1 Prognoseannahmen Finanzplan

Finanzplantitel	Finanzplan 2025 - 2029 Gemeinde Täuffelen-Gerolfingen					
Übersicht über ausgewählte Prognoseannahmen:						
	1. Prognosejahr					
Prognoseperiode	2024	2025	2026	2027	2028	2029
Zuwachsraten Erfolgsrechnung:						
Personalaufwand	1.50%	1.50%	1.25%	1.00%	1.00%	1.00%
Sachaufwand	1.50%	1.50%	1.50%	1.25%	1.25%	1.25%
starker Zuwachs						
schwacher Zuwachs	1.00%	1.00%	1.00%	0.75%	0.75%	0.75%
Nullwachstum	0.00%	0.00%	0.00%	0.00%	0.00%	0.00%
Zinssätze Fremdkapital:						
bestehendes Fremdkapital	1.450%	1.450%	1.450%	1.450%	1.450%	1.450%
neues Fremdkapital	1.500%	1.500%	1.500%	1.500%	1.500%	1.500%
Zinssätze Guthaben:						
Geldflussrechnung	0.00%	0.00%	0.50%	0.50%	0.50%	0.50%
Zinssätze für interne Verrechnungen:						
verrechnete Aktivzinsen	0.00%	0.00%	0.00%	0.00%	0.00%	0.00%
verrechnete Passivzinsen	0.00%	0.00%	0.00%	0.00%	0.00%	0.00%

5.2 Investitionsprogramm Allgemeiner Haushalt

Beträge in CHF 1'000

1)	2)	3)	4)	5)	6)										
KontoNr.	Bezeichnung der Projekte	Prio-rität	ND in J.	Fk Fe	Anlagen im Bau	Aus-gaben	Einnah-men	Netto	2024	2025	2026	2027	2028	2029	später
0290.5040.03	Sanierung Parkplatz Gemeindeverwaltung		25			90		90		90					
0290.5040.03	Generelle Gebäude Planung Täuffelen-Gerolfingen		10			50		50		50					
1506.5040.00	Neues Feuerwehrmagazin		40			4'000		4'000	25	75	1'900	2'000			
1506.5060.05	Neuanschaffung Rüstfahrzeug		20			500		500						500	
1506.5060.06	Motorspritze		20			60		60					60		
1506.5060.xx	Ersatz Personentransporter		20			70		70					70		
1620.5060.00	Neuplatzierung Sirenen Bevölkerungsschutz		10			70		70			70				
1620.xxxx.xx	Zivilschutzräume 400 Plätze (Feuerwehrmagazin)		33			1'000		1'000		30	200	770			
1620.xxxx.xx	Anschaffung Mobile Notstrom Versorgung		10			50		50				50			
1620.3xxx.xx	Schutzräume Burgerstrasse (798 Plätze) OSBSAIII		33			1'700		370		1'700					
2170.5040.04	Machbarkeitsstudie Turnhalle		33		23	240	1'330	240	80	80	80				
2170.5040.05	Neubau Turnhalle inkl. Land + Erschliessung + Einstellhalle		33			14'000		14'000				7'000	7'000		
3411.xxxx.xx	Ersatz Sportplatzleuchten		10			90		90		90					
6150.5010.17	Sanierung Schrägweg		40			85		85	60	25					
6150.5010.18	Sanierung Gässli		40			105		105	75	30					
6150.5010.xx	Sanierung Strassenbeläge (Platzhalter für Einzelprojekte)		40			300					150		150		



Beträge in CHF 1'000

1)	KontoNr.	Bezeichnung der Projekte	2) Prio-rität	3) ND in J.	4) Fk Fe	5) Anlagen im Bau	Aus-gaben	6) Einnah-men	Netto	2024	2025	2026	2027	2028	2029	später
									300							
	6150.5010.XX	Sanierung Aarbergstrasse		40			120		120		120					
	6150.5010.XX	Sanierung Belagstrasse bei ARAT		40			50		50		50					
	6150.5010.xx	Sanierung Flurwege (Platzhalter für Einzelprojekte)		10			150		150				75		75	
	6150.5290.00	Tempo 30 auf Gemeindegebiet		10			150		150		150					
	6150.5060.xx	Ergänzung Fahrzeugpark (Elektrofahrzeug evtl. Goupil)		10			40		40			40				
	6150.5040.xx	Werkhof (Ersatz Feuerwehr u. Energetische Anpassungen)		40			500		500		30	100	370			
	6210.5640.02	Bahnübergang Seerain, Gemeindebeitrag		10			400		400				400			
	6210.5640.xx	Bahnübergang Wagnerstrasse, Gemeindebeitrag nur Vorschuss --> Bevorschussung in eine Investition/Darlehen		20			100		100			100				
	7410.xxxx.xx	Massnahmen Seeuferplanung		10			40		40			30	10			
	7900.xxxx.xx	Umsetzung Energiestrategie		10			130		130		30	50	50			
	7900.xxxx.xx	Zentrumsplanung		10			30		30		30					
	2170.5040.xx	Erstellung Gesamtkonzept Umgebung Schulhaus (Vorbau über Eingangstür; Neubau Schärmenplatz); Pausenplatzgestaltung Schallschutz neues Schulhaus Lärmbelastung durch Hall reduzieren Umbau alte Bibliothek		10			160		160		10	150				
	2170.5040.xx	alte Turnhalle (Primarschulhaus) inkl. Turngeräte (Sicherheitsrelevante Anpassungen)		33			75		75		75					

Beträge in CHF 1'000

1)	KontoNr.	Bezeichnung der Projekte	2) Prio-rität	3) ND in J.	4) Fk Fe	5) Anlagen im Bau	6) Aus-gaben	Einnah-men	Netto	2024	2025	2026	2027	2028	2029	später	
									75								
	0290.5040.05	Gemeindehaus (Wiederherstellung, Erweiterung)		33			1'400	600	800	1'400							
	2170.5040.10	Umbau Kindergarten C (ehemals Abwartshaus; Aufhebung Epsach)		25			50		50	50							
	2170.5040.08	Schliessplan Schule		10			35		35	35							
	2180.5040.00	Tagesschule (Ausbau und Einrichtung zusätzliche Räumlichkeiten)		25			1'270		1'270	1'270							
	3410.5040.01	Beläge Bootshafen		10			40		40	40							
	3411.5030.01	Sanierung Drainage Sport-/Trainingsplatz		10			35		35	35							
	5451.5040.02	Ausbau KITA Burgerstrasse 10		25			1'700		1'700	1'690	10						
	6150.5010.17	Sanierung Schrägweg		40			80		80	80							
	6150.5010.18	Ersatz Deckbelag Gässli (nach Sanierung SWG)		40			190		190	190							
	6150.5060.01	Ersatz Torro Prof Mäher (Kubota)		10			70		70	70							
	xxxx.xxxx.xx	Korrektur Anlagen im Bau gemäss Beständen					2'226		-								
	xxxx.xxxx.xx	Korrektur in Realisierung gemäss Beständen					204		-								
	Total						2'453	29'225	1'930	27'295	4'500	1'345	2'870	10'725	7'280	575	-

1) bereits beschlossene Projekte mit einem * bzw- Sammelpositionen, für welche die Abschreibungen jährlich zu berücksichtigen sind, mit "A" bezeichnen.

2) "A" für Zwangsbedarf, "B" für Entwicklungsbedarf und "C" für Wunschbedarf ³⁾ Nutzungsdauer in Jahren; gemäss Anhang 2 Gemeindeverordnung (vgl. Tabelle "Nutzung")

4) Projekte mit Folgebetriebskosten ("Fk") und -erlösen ("Fe") markieren (ohne Kapitaldienst) > bitte entsprechende Beträge in Tabelle "Aufgaben" einsetzen!

5) Anlagen im Bau: Bestände letztes Rechnungsjahr sind den entsprechenden Projekten zuzuordnen!

6) Ausgaben und Einnahmen der Investitionsrechnung sind getrennt in die einzelnen Jahresspalten einzutragen, um zeitliche Verschiebungen zu berücksichtigen!

5.5 Investitionsprogramm Spezialfinanzierung Abfall

Beträge in CHF 1000

1)		2)	3)	4)		5)									
KontoNr.	Bezeichnung der Projekte	Prio-rität	ND in J.	Fk Fe	Anlagen im Bau	Aus-gaben	Einnah-men	Netto	2024	2025	2026	2027	2028	2029	später
7301.xxxx.xx	Abfallentsorgungssammelstelle		25			450		450		30	40	380			
								-							
								-							
								-							
								-							
								-							
								-							
								-							
								-							
								-							
								-							
								-							
								-							
								-							
								-							
								-							
								-							
								-							
<i>Total</i>					-	450	-	450	-	30	40	380	-	-	-

1) bereits beschlossene Projekte mit einem * bzw. Sammelpositionen, für welche die Abschreibungen jährlich zu berücksichtigen sind, mit "A" bezeichnen.
 2) "A" für Zwangsbedarf, "B" für Entwicklungsbedarf und "C" für Wunschbedarf 3) Nutzungsdauer in Jahren; gemäss Anhang 2 Gemeindeverordnung (vgl. Tabelle "Nutzung")
 4) Projekte mit Folgebetriebskosten ("Fk") und -erlösen ("Fe") markieren (ohne Kapitaldienst) > bitte entsprechende Beträge in Tabelle "Aufwand" budgetieren!

5.8 Ergebnis Spezialfinanzierung Abwasser

	2024	2025	2026	2027	2028	2029	Bemerkungen
	<i>Beträge in CHF 1'000</i>						
Betrieblicher Aufwand							
30 Personalaufwand	7.5	7.5	7.6	7.7	7.7	7.8	gem. Hilfstab. Aufwandsprognose
311 Anschaffungen	-	-	-	-	-	-	gem. Hilfstab. Aufwandsprognose
314 Unterhalt	8.6	18.5	18.8	19.0	19.2	19.5	gem. Hilfstab. Aufwandsprognose
	-	-	-	-	-	-	3-stellige Sachgr.-Nr. 31x
	-	-	-	-	-	-	3-stellige Sachgr.-Nr. 31x
31 übriger Sachaufwand	24.0	24.0	24.4	24.7	25.0	25.3	gem. Hilfstab. Aufwandsprognose
33 Abschreibungen auf VV gem.HRM1	50.0	50.0	-	-	-	-	gem. sep. Berechnungen
33 Abschreibungen auf VV gem.HRM2	2.4	6.9	38.6	38.6	38.6	38.6	best. und neues VV.
36 Beiträge	106.5	102.7	103.7	104.5	105.3	106.1	gem. Hilfstab. Aufwandsprognose
3910 verr. Verwaltungsaufwand	-	-	-	-	-	-	gem. Hilfstab. Aufwandsprognose
übriger verr. Aufwand	-	-	-	-	-	-	bisher nicht berücksichtigt
Total betrieblicher Aufwand	199.0	209.6	193.1	194.4	195.9	197.3	<i>automatische Berechnung</i>
Betrieblicher Ertrag							
424 Benützungsgebühren	158.5	163.0	163.0	163.0	163.0	163.0	gem. Hilfstab. Ertragsprognose
Erhöhung(+)/Verminderung(-) Benützungsggeb.							Eingabe der Veränderung
42 übrige Entgelte (Rückerstattungen...)	-	-	-	-	-	-	
46 Beiträge (Ertragsanteile)	-	-	-	-	-	-	gem. Hilfstab. Ertragsprognose
	-	-	-	-	-	-	3-stellige Sachgr.-Nr. 46x
	-	-	-	-	-	-	3-stellige Sachgr.-Nr. 46x
übriger verr. Ertrag	-	-	-	-	-	-	bisher nicht berücksichtigt
Total betrieblicher Ertrag	158.5	163.0	163.0	163.0	163.0	163.0	<i>automatische Berechnung</i>
ERGEBNIS AUS BETRIEBLICHER TÄTIGKEIT	-40.5	-46.6	-30.1	-31.4	-32.9	-34.3	
34 Finanzaufwand	-	-	-	-	-	-	(+) Aufwand
44 Finanzertrag	-	-	-	-	-	-	(+) Ertrag
ERGEBNIS AUS FINANZIERUNG	-	-	-	-	-	-	
OPERATIVES ERGEBNIS	-40.5	-46.6	-30.1	-31.4	-32.9	-34.3	
38 ausserordentlicher Aufwand	-	-	-	-	-	-	(+) Aufwand
48 ausserordentlicher Ertrag	-	-	-	-	-	-	(+) Ertrag
AUSSERORDENTLICHES ERGEBNIS	-	-	-	-	-	-	
GESAMTERGEBNIS ERFOLGSRECHNUNG	-40.5	-46.6	-30.1	-31.4	-32.9	-34.3	

5.9 Ergebnis Spezialfinanzierung Abwasser Ferienhausregion

	2024	2025	2026	2027	2028	2029	Bemerkungen
<i>Beträge in CHF 1'000</i>							
Betrieblicher Aufwand							
30 Personalaufwand	-	-	-	-	-	-	gem. Hilfstab. Aufwandsprognose
311 Anschaffungen	-	-	-	-	-	-	gem. Hilfstab. Aufwandsprognose
314 Unterhalt	-	-	-	-	-	-	gem. Hilfstab. Aufwandsprognose
	-	-	-	-	-	-	3-stellige Sachgr.-Nr. 31x
	-	-	-	-	-	-	3-stellige Sachgr.-Nr. 31x
31 übriger Sachaufwand	7.2	7.3	7.4	7.5	7.5	7.6	gem. Hilfstab. Aufwandsprognose
33 Abschreibungen auf VV gem.HRM1	-	-	-	-	-	-	gem. sep. Berechnungen
33 Abschreibungen auf VV gem.HRM2	-	-	-	-	-	-	best. und neues VV.
35 Einlage Werterhalt aus Erweiterungsinv. (100%)	-	-	-	-	-	-	= Abschr. Erweiterungsinvest.
Einlage Werterhalt ohne neue Investitionen	-	5.2	5.2	5.2	5.2	5.2	gemäss Reglement
36 Beiträge	2.5	4.1	4.1	4.2	4.2	4.2	gem. Hilfstab. Aufwandsprognose
3910 verr. Verwaltungsaufwand	-	-	-	-	-	-	gem. Hilfstab. Aufwandsprognose
übriger verr. Aufwand	-	-	-	-	-	-	bisher nicht berücksichtigt
Total betrieblicher Aufwand	9.7	16.6	16.7	16.8	16.9	17.1	<i>automatische Berechnung</i>
Betrieblicher Ertrag							
424 Benützungsgebühren	18.0	18.0	18.0	18.0	18.0	18.0	gem. Hilfstab. Ertragsprognose
Erhöhung(+)/Verminderung(-) Benützungsgb.							Eingabe der Veränderung
424 Anschlussgebühren							manuelle Eingabe!
42 übrige Entgelte (Rückerstattungen...)	-	-	-	-	-	-	
45 Entnahmen aus dem Werterhalt	-	2.5	2.5	2.5	2.5	2.5	im Rahmen der Abschreib.
46 Beiträge (Ertragsanteile)	-	-	-	-	-	-	gem. Hilfstab. Ertragsprognose
	-	-	-	-	-	-	3-stellige Sachgr.-Nr. 46x
	-	-	-	-	-	-	3-stellige Sachgr.-Nr. 46x
übriger verr. Ertrag	-	-	-	-	-	-	bisher nicht berücksichtigt
Total betrieblicher Ertrag	18.0	20.5	20.5	20.5	20.5	20.5	<i>automatische Berechnung</i>
ERGEBNIS AUS BETRIEBLICHER TÄTIGKEIT	8.3	4.0	3.8	3.7	3.6	3.4	
34 Finanzaufwand	-	-	-	-	-	-	(+) Aufwand
44 Finanzertrag	-	-	-	-	-	-	(+) Ertrag
ERGEBNIS AUS FINANZIERUNG	-	-	-	-	-	-	
OPERATIVES ERGEBNIS	8.3	4.0	3.8	3.7	3.6	3.4	
38 ausserordentlicher Aufwand	-	-	-	-	-	-	(+) Aufwand
48 ausserordentlicher Ertrag	-	-	-	-	-	-	(+) Ertrag
AUSSERORDENTLICHES ERGEBNIS	-	-	-	-	-	-	
GESAMTERGEBNIS ERFOLGSRECHNUNG	8.3	4.0	3.8	3.7	3.6	3.4	

5.10 Ergebnis Spezialfinanzierung Abfall

Beträge in CHF 1'000

	2024	2025	2026	2027	2028	2029	Bemerkungen
Betrieblicher Aufwand							
30 Personalaufwand	2.0	2.0	2.0	2.0	2.1	2.1	gem. Hilfstab. Aufwandsprognose
311 Anschaffungen	1.2	1.2	1.2	1.2	1.2	1.3	gem. Hilfstab. Aufwandsprognose
314 Unterhalt	-	-	-	-	-	-	gem. Hilfstab. Aufwandsprognose
	-	-	-	-	-	-	3-stellige Sachgr.-Nr. 31x
	-	-	-	-	-	-	3-stellige Sachgr.-Nr. 31x
31 übriger Sachaufwand	259.5	257.0	260.9	264.1	267.4	270.8	gem. Hilfstab. Aufwandsprognose
33 Abschreibungen auf VV gem.HRM1	-	-	-	-	-	-	gem. sep. Berechnungen
33 Abschreibungen auf VV gem.HRM2	-	-	-	18.0	18.0	18.0	best. und neues VV.
36 Beiträge	11.9	11.9	12.0	12.1	12.2	12.3	gem. Hilfstab. Aufwandsprognose
3612 verr. Verwaltungsaufwand	45.7	56.2	56.8	57.2	57.6	58.0	gem. Hilfstab. Aufwandsprognose
übriger verr. Aufwand	-	-	-	-	-	-	bisher nicht berücksichtigt
Total betrieblicher Aufwand	320.3	328.3	332.9	354.7	358.5	362.5	<i>automatische Berechnung</i>
Betrieblicher Ertrag							
424 Benützungsgebühren	170.0	172.0	172.0	172.0	172.0	172.0	gem. Hilfstab. Ertragsprognose
Erhöhung(+)/Verminderung(-) Benützungsgeb.							Eingabe der Veränderung
42 übrige Entgelte (Rückerstattungen...)	92.0	95.0	95.0	95.0	95.0	95.0	
46 Beiträge (Ertragsanteile)	-	-	-	-	-	-	gem. Hilfstab. Ertragsprognose
	-	-	-	-	-	-	3-stellige Sachgr.-Nr. 46x
	-	-	-	-	-	-	3-stellige Sachgr.-Nr. 46x
übriger verr. Ertrag	-	-	-	-	-	-	bisher nicht berücksichtigt
Total betrieblicher Ertrag	262.0	267.0	267.0	267.0	267.0	267.0	<i>automatische Berechnung</i>
ERGEBNIS AUS BETRIEBLICHER TÄTIGKEIT	-58.3	-61.3	-65.9	-87.7	-91.5	-95.5	
34 Finanzaufwand	-	-	-	-	-	-	(+) Aufwand
44 Finanzertrag	-	-	-	-	-	-	(+) Ertrag
ERGEBNIS AUS FINANZIERUNG	-	-	-	-	-	-	
OPERATIVES ERGEBNIS	-58.3	-61.3	-65.9	-87.7	-91.5	-95.5	
38 ausserordentlicher Aufwand	-	-	-	-	-	-	(+) Aufwand
48 ausserordentlicher Ertrag	-	-	-	-	-	-	(+) Ertrag
AUSSERORDENTLICHES ERGEBNIS	-	-	-	-	-	-	
GESAMTERGEBNIS ERFOLGSRECHNUNG	-58.3	-61.3	-65.9	-87.7	-91.5	-95.5	

5.11 Ergebnis Spezialfinanzierung Bootshafen

	2024	2025	2026	2027	2028	2029	Bemerkungen
	<i>Beträge in CHF 1'000</i>						
Betrieblicher Aufwand							
30 Personalaufwand	-	-	-	-	-	-	gem. Hilfstab. Aufwandsprognose
311 Anschaffungen	-	-	-	-	-	-	gem. Hilfstab. Aufwandsprognose
314 Unterhalt	-	-	-	-	-	-	gem. Hilfstab. Aufwandsprognose
	-	-	-	-	-	-	3-stellige Sachgr.-Nr. 31x
	-	-	-	-	-	-	3-stellige Sachgr.-Nr. 31x
31 übriger Sachaufwand	7.2	7.3	7.4	7.5	7.5	7.6	gem. Hilfstab. Aufwandsprognose
33 Abschreibungen auf VV gem.HRM1	-	-	-	-	-	-	gem. sep. Berechnungen
33 Abschreibungen auf VV gem.HRM2	-	-	-	-	-	-	best. und neues VV.
35 Einlage Werterhalt aus Erweiterunsinv. (100%)	-	-	-	-	-	-	= Abschr. Erweiterunsinvest.
Einlage Werterhalt ohne neue Investitionen		5.2	5.2	5.2	5.2	5.2	gemäss Reglement
36 Beiträge	2.5	4.1	4.1	4.2	4.2	4.2	gem. Hilfstab. Aufwandsprognose
3910 verr. Verwaltungsaufwand	-	-	-	-	-	-	gem. Hilfstab. Aufwandsprognose
übriger verr. Aufwand	-	-	-	-	-	-	bisher nicht berücksichtigt
Total betrieblicher Aufwand	9.7	16.6	16.7	16.8	16.9	17.1	<i>automatische Berechnung</i>
Betrieblicher Ertrag							
424 Benützungsgebühren	18.0	18.0	18.0	18.0	18.0	18.0	gem. Hilfstab. Ertragsprognose
Erhöhung(+)/Verminderung(-) Benützunggeb.							Eingabe der Veränderung
424 Anschlussgebühren							manuelle Eingabe!
42 übrige Entgelte (Rückerstattungen...)	-	-	-	-	-	-	
45 Entnahmen aus dem Werterhalt	-	2.5	2.5	2.5	2.5	2.5	im Rahmen der Abschreib.
46 Beiträge (Ertragsanteile)	-	-	-	-	-	-	gem. Hilfstab. Ertragsprognose
	-	-	-	-	-	-	3-stellige Sachgr.-Nr. 46x
	-	-	-	-	-	-	3-stellige Sachgr.-Nr. 46x
übriger verr. Ertrag	-	-	-	-	-	-	bisher nicht berücksichtigt
Total betrieblicher Ertrag	18.0	20.5	20.5	20.5	20.5	20.5	<i>automatische Berechnung</i>
ERGEBNIS AUS BETRIEBLICHER TÄTIGKEIT	8.3	4.0	3.8	3.7	3.6	3.4	
34 Finanzaufwand	-	-	-	-	-	-	(+) Aufwand
44 Finanzertrag	-	-	-	-	-	-	(+) Ertrag
ERGEBNIS AUS FINANZIERUNG	-	-	-	-	-	-	
OPERATIVES ERGEBNIS	8.3	4.0	3.8	3.7	3.6	3.4	
38 ausserordentlicher Aufwand	-	-	-	-	-	-	(+) Aufwand
48 ausserordentlicher Ertrag	-	-	-	-	-	-	(+) Ertrag
AUSSERORDENTLICHES ERGEBNIS	-	-	-	-	-	-	
GESAMTERGEBNIS ERFOLGSRECHNUNG	8.3	4.0	3.8	3.7	3.6	3.4	

5.12 Prognose der Erfolgsrechnung nach funktionaler Gliederung

Funktion	AUFWAND Text							Wachstumsrate	
		2024	2025	2026	2027	2028	2029	total	pro Jahr
0	Allgemeine Verwaltung	1'513.3	1'473.7	1'492.4	1'507.7	1'523.2	1'538.9	1.7%	0.3%
1	öffentliche Ordnung/Sicherheit	676.2	699.6	689.2	685.6	692.8	700.1	3.5%	0.7%
2	Bildung	4'309.4	4'449.8	3'865.8	3'910.6	3'968.4	4'019.6	-6.7%	-1.4%
3	Kultur, Sport, Freizeit, Kirche	347.6	413.0	386.5	389.3	392.2	395.0	13.7%	2.6%
4	Gesundheit	10.1	12.9	13.1	13.3	13.4	13.6	35.0%	6.2%
5	Soziale Sicherheit	3'872.8	4'582.8	4'736.2	4'842.8	4'914.3	4'986.2	28.7%	5.2%
6	Verkehr	1'108.8	1'103.8	1'115.8	1'126.8	1'141.2	1'149.8	3.7%	0.7%
7	Umwelt u. Raumordnung	237.5	228.1	230.0	231.5	233.0	234.6	-1.2%	-0.2%
8	Volkswirtschaft	4.5	4.5	4.6	4.6	4.7	4.7	4.7%	0.9%
9	Finanzen und Steuern	1'889.8	1'873.4	1'815.8	1'824.7	1'799.0	1'766.1	-6.5%	-1.3%
steuerfinanzierter Aufwand:		13'970.0	14'841.6	14'349.3	14'537.0	14'682.2	14'808.5	6.0%	1.2%
<i>Spezialfinanzierungen:</i>									
150	Feuerwehr	-	-	-	-	-	-		
3321	Kabelfernsehen	-	-	-	-	-	-		
720	Abwasserentsorgung	966.3	961.6	999.0	1'005.5	1'012.1	1'026.2	6.2%	1.2%
710	Wasserversorgung	-	-	-	-	-	-		
7203	Reserve Spezf. mit WE 1	18.0	20.5	20.5	20.5	20.5	20.5	13.9%	2.6%
	Reserve Spezf. mit WE 2	-	-	-	-	-	-		
730	Abfallentsorgung	320.3	328.3	332.9	354.7	358.5	362.5	13.2%	2.5%
8711	Elektrizitätsversorgung	-	-	-	-	-	-		
8721	Gasversorgung	-	-	-	-	-	-		
3410	Reserve Spezialfinanzierung 1	199.0	209.6	193.1	194.4	195.9	197.3	-0.9%	-0.2%
	Reserve Spezialfinanzierung 2	-	-	-	-	-	-		
gebührenfinanzierter Aufwand:		1'503.6	1'520.0	1'545.5	1'575.2	1'587.0	1'606.4	6.8%	1.3%
Aufwand total		15'473.6	16'361.6	15'894.8	16'112.1	16'269.2	16'414.9	6.1%	1.2%



Funktion	ERTRAG Text	2024	2025	2026	2027	2028	2029	Wachstumsrate	
								total	pro Jahr
0	Allgemeine Verwaltung	409.1	404.4	405.9	407.0	408.1	409.2	0.0%	0.0%
1	öffentliche Ordnung/Sicherheit	631.8	577.7	598.6	688.4	696.0	721.4	14.2%	2.7%
2	Bildung	1'426.2	1'536.5	1'188.8	1'131.5	1'139.3	1'147.1	-19.6%	-4.3%
3	Kultur, Sport, Freizeit, Kirche	75.8	70.1	70.4	70.7	71.0	71.2	-6.0%	-1.2%
4	Gesundheit	-	-	-	-	-	-		
5	Soziale Sicherheit	1'324.2	1'699.0	1'708.6	1'716.0	1'723.3	1'730.8	30.7%	5.5%
6	Verkehr	306.6	384.5	385.9	387.0	388.0	389.1	26.9%	4.9%
7	Umwelt u. Raumordnung	58.9	109.8	110.3	110.7	111.2	111.6	89.6%	13.6%
8	Volkswirtschaft	120.0	120.0	121.2	122.1	123.0	123.9	3.3%	0.6%
9	Finanzen und Steuern	9'423.1	10'296.4	9'859.5	10'188.7	10'398.6	10'613.9	12.6%	2.4%
	steuerfinanzierter Ertrag:	13'775.7	15'198.3	14'449.2	14'822.1	15'058.5	15'318.2	11.2%	2.1%
	Spezialfinanzierungen:								
150	Feuerwehr	-	-	-	-	-	-		
3321	Kabelfernsehen	-	-	-	-	-	-		
720	Abwasserentsorgung	966.3	961.6	999.0	1'005.5	1'012.1	1'026.2	6.2%	1.2%
710	Wasserversorgung	-	-	-	-	-	-		
7203	Reserve Spezf. mit WE 1	18.0	20.5	20.5	20.5	20.5	20.5	13.9%	2.6%
	Reserve Spezf. mit WE 2	-	-	-	-	-	-		
730	Abfallentsorgung	320.3	328.3	332.9	354.7	358.5	362.5	13.2%	2.5%
8711	Elektrizitätsversorgung	-	-	-	-	-	-		
8721	Gasversorgung	-	-	-	-	-	-		
3410	Reserve Spezialfinanzierung 1	199.0	209.6	193.1	194.4	195.9	197.3	-0.9%	-0.2%
	Reserve Spezialfinanzierung 2	-	-	-	-	-	-		
	gebührenfinanzierter Ertrag:	1'503.6	1'520.0	1'545.5	1'575.2	1'587.0	1'606.4	6.8%	1.3%
	Ertrag total	15'279.3	16'718.3	15'994.6	16'397.2	16'645.5	16'924.6	10.8%	2.1%
	Handlungsspielraum (allg. Haushalt vor neuen Invest.)	-194.3	356.7	99.9	285.1	376.3	509.7	Mittel:	238.9

5.13 Prognose der Erfolgsrechnung nach Sachgruppen

Sachgr.	Aufwand nach Sachgruppen:	2024	2025	2026	2027	2028	2029	Wachstumsrate	
								total	pro Jahr
30	Personalaufwand	3'157.5	3'306.9	3'348.2	3'381.7	3'415.5	3'449.6	9.3%	1.8%
31	Sach-/Betriebsaufwand	2'302.3	2'378.3	2'383.0	2'412.2	2'441.9	2'471.9	7.4%	1.4%
33	Abschreibungen Verw.vermögen	497.4	497.4	417.8	417.8	417.8	417.8	-16.0%	-3.4%
34	Finanzaufwand	189.3	152.4	152.8	153.2	117.3	74.1	-60.9%	-17.1%
35	Einlagen in Fonds und SF	180.3	174.8	157.3	147.8	148.9	150.0	-16.8%	-3.6%
36	Transferaufwand	7'543.4	8'086.3	7'939.5	8'082.3	8'207.7	8'320.7	10.3%	2.0%
37	Durchlaufende Beiträge	-	-	-	-	-	-		
38	ausserordentlicher Aufwand	1'001.1	1'003.9	725.4	729.7	733.9	738.2	-26.3%	-5.9%
39	Interne Verrechnungen	490.6	673.5	673.5	673.5	673.5	673.5	37.3%	6.5%
	Ertrag nach Sachgruppen:								
40	Fiskalertrag	8'467.1	9'195.6	9'448.8	9'679.9	9'921.1	10'162.4	20.0%	3.7%
41	Regalien und Konzessionen	122.5	122.4	123.6	124.6	125.5	126.4	3.2%	0.6%
42	Entgelte	2'392.9	2'642.7	2'662.7	2'662.7	2'662.7	2'662.7	11.3%	2.2%
43	verschiedene Erträge	-	3.2	3.2	3.3	3.3	3.3		
44	Finanzertrag	227.8	160.4	162.0	163.2	164.4	165.7	-27.3%	-6.2%
45	Entnahmen aus Fonds und SF	32.5	32.5	32.8	122.3	129.4	154.4	375.0%	36.6%
46	Transferertrag	2'190.0	2'527.3	2'567.0	2'682.2	2'668.1	2'659.4	21.4%	4.0%
47	Durchlaufende Beiträge	-	-	-	-	-	-		
48	ausserordentlicher Ertrag	1'154.0	1'154.0	89.2	24.4	24.6	24.8	-97.9%	-53.6%
49	interne Verrechnungen	490.6	673.5	673.5	673.5	673.5	673.5	37.3%	6.5%

5.14 Ergebnis der Finanzplanung – Allgemeiner Haushalt

	Prognoseperiode						
	2024	2025	2026	2027	2028	2029	
1. Erfolgsrechnung (ohne Folgekosten)							
1.a Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	-386	199	727	980	1'038	1'132	
1.b Ergebnis aus Finanzierung	38	8	9	10	47	92	
operatives Ergebnis	-347	207	736	990	1'086	1'223	
1.c ausserordentliches Ergebnis	153	150	-636	-705	-709	-713	<i>total:</i>
1.d Gesamtergebnis Erfolgsrg. ohne Folgekosten	-194	357	100	285	376	510	1'433
2. Investitionen und Finanzanlagen							
2.a steuerfinanzierte Nettoinvestitionen	4'500	1'345	2'870	10'725	7'280	575	
2.b Finanzanlagen	0	0	0	0	0	0	
3. Finanzierung von Investitionen/Anlagen							
3.a neuer Fremdmittelbedarf	2'450	3'311	5'569	15'697	24'838	27'764	
3.b bestehende Schulden	7'500	7'500	7'500	7'500	5'000	2'000	
3.c total Fremdmittel kumuliert	9'950	10'811	13'069	23'197	29'838	29'764	
4. Folgekosten neue Investitionen/Anlagen							
4.a Abschreibungen	102	228	268	472	910	950	
4.b Zinsen gemäss Mittelfluss	4	43	67	159	304	395	
4.c Folgebetriebskosten/-erlöse	0	0	0	0	270	270	<i>total:</i>
4.d Total Investitionsfolgekosten	106	271	334	632	1'484	1'615	4'442
4.e Gesamtergebnis Erfolgsrg. ohne Folgekosten	-194	357	100	285	376	510	1'433
4.f Gesamtergebnis Erfolgsrg. mit Folgekosten	-300	86	-234	-347	-1'108	-1'105	-3'008
5. Finanzpolitische Reserve							<i>total:</i>
5.a Ergebnis vor Einlage/Entnahme finanzpol. Reserve	-300	86	-234	-347	-1'108	-1'105	-3'008
5.b Einlage finanzpolitische Reserve (zus. Abschr.)	0	86	0	0	0	0	86
5.c Entnahme finanzpolitische Reserve (BÜQ <= 30%)	0	0	0	0	1'108	1'105	2'213
5.d Gesamtergebnis Erfolgsrechnung	-300	0	-234	-347	0	0	-881
6. Deckung in Steueranlagezehnteln (StAnZl)							<i>total:</i>
6.a 1 StAnZl	453	484	499	513	527	542	503
6.b Gesamtergebnis in StAnZl.	-0.7	0.0	-0.5	-0.7	0.0	0.0	-0.3

mf

5.15 Planbilanz

Beträge in CHF 1'000

	Basisjahr	Prognoseperiode					
		2024	2025	2026	2027	2028	2029
TOTAL AKTIVEN	27'481.9	28'278.1	29'028.4	31'626.6	41'922.2	47'954.7	47'234.6
Finanzvermögen	13'819.9	10'730.3	10'730.3	10'730.3	10'730.3	10'730.3	10'730.3
<i>Veränderung</i>		-3'089.6	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Verwaltungsvermögen	13'662.0	17'547.8	18'298.1	20'896.3	31'191.9	37'224.4	36'504.3
<i>Veränderung</i>		3'885.8	750.2	2'598.2	10'295.7	6'032.4	-720.1
davon Verwaltungsvermögen aus:							
Allgemeiner Haushalt	9'825.4	16'179.4	16'799.4	18'983.9	28'819.0	34'770.8	33'977.6
Wasserversorgung	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Abwasserentsorgung	574.1	611.3	598.5	735.7	872.9	1'010.1	1'139.8
Abfall	0.0	0.0	30.0	70.0	432.0	414.0	396.0
Elektrizität	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Gasversorgung	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Kabelfernsehen	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Reserve SF WE 1	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Reserve SF WE 2	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Reserve SF 1	128.9	76.5	189.6	426.0	387.5	348.9	310.3
Reserve SF 2	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Feuerwehr (zweiseitige SF)	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
TOTAL PASSIVEN	27'481.9	28'278.1	29'028.4	31'626.6	41'922.2	47'954.7	47'234.6
Fremdkapital	9'119.7	10'404.1	11'264.6	13'522.5	23'650.6	30'291.8	30'217.7
<i>Veränderung</i>		1'284.4	860.5	2'257.9	10'128.1	6'641.2	-74.1
davon Fremdkapital aus:							
kurzfristiges Fremdkapital	1'547.5	381.7	381.7	381.7	381.7	381.7	381.7
langfristiges Fremdkapital best.	7'500.0	7'500.0	7'500.0	7'500.0	7'500.0	5'000.0	2'000.0
langfristiges Fremdkapital neu	0.0	2'450.2	3'310.7	5'568.6	15'696.7	24'837.9	27'763.8
Eigenkapital	18'362.2	17'874.0	17'763.8	18'104.1	18'271.7	17'662.9	17'016.9
<i>Veränderung</i>		-488.2	-110.3	340.4	167.6	-608.8	-646.0
(vgl. Eigenkapitalnachweis!)							



5.16 Eigenkapitalnachweis

Beträge in CHF 1'000

	Prognoseperiode												
	2023 Basisjahr	2024		2025		2026		2027		2028		2029	
	Veränderung	Endbestand	Veränderung	Endbestand	Veränderung	Endbestand	Veränderung	Endbestand	Veränderung	Endbestand	Veränderung	Endbestand	
29 Eigenkapital	18'362	17'874	17'764	18'104	18'272	17'663	17'017						
290 Spezialfinanzierungen													
29000 Spezialfinanzierungen im EK	1'040.8	35.1	1'075.7	29.6	1'105.3	10.6	1'115.9	-89.2	1'026.7	-96.1	930.6	-120.9	809.8
29000 Feuerwehr, zweiseitig	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
29001 Wasserversorgung	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
29002 Abwasserentsorgung	1'685.0	-150.7	1'534.3	-116.0	1'418.3	-153.4	1'264.9	-159.9	1'105.0	-166.5	938.5	-173.1	765.4
29003 Abfallentsorgung	241.3	-58.3	183.0	-61.3	121.7	-65.9	55.8	-87.7	-31.9	-91.5	-123.4	-95.5	-218.9
29004 Elektrizitätsversorgung	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
2900x Gasversorgung	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
2900x Kabelversorgung	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
2900x Reserve SF 1	27.3	-40.5	-13.2	-46.6	-59.9	-30.1	-89.9	-31.4	-121.4	-32.9	-154.2	-34.3	-188.5
2900x Reserve SF 2	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
2900x Reserve SF WE 1	128.9	8.3	137.2	4.0	141.1	3.8	144.9	3.7	148.6	3.6	152.1	3.4	155.6
2900x Reserve SF WE 2	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
2900x Übertragung VV nach Art. 85a	0.0		0.0		0.0		0.0		0.0		0.0		0.0
292 Globalbudgetbereiche													
2920x Rücklagen in Globalbudgetb.	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
293 Vorfinanzierungen													
29300 Allgemeiner Haushalt	3'227.3	554.3	3'781.6	557.1	4'338.8	636.2	4'974.8	705.2	5'680.0	709.3	6'389.4	713.4	7'102.8
29300 Allg. Haushalt (Reserve 1)	0.0		0.0		0.0		0.0		0.0		0.0		0.0
29300 Allg. Haushalt (Reserve 2)	0.0		0.0		0.0		0.0		0.0		0.0		0.0
29301 Wasserversorgung Werterhalt	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
29302 Abwasserentsorgung Werterhalt	4'529.4	170.7	4'700.1	141.7	4'841.9	170.7	5'012.6	170.7	5'183.4	170.7	5'354.1	163.2	5'517.3
2930x Reserve SF WE 1 Werterhalt	13.4	0.0	13.4	2.7	16.1	2.7	18.8	2.7	21.5	2.7	24.2	2.7	26.9
2930x Reserve SF WE 2 Werterhalt	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
294 Reserven													
29400 Finanzpolitische Reserve	2'315.2	0.0	2'315.2	85.8	2'401.0	0.0	2'401.0	0.0	2'401.0	-1'108.1	1'292.9	-1'105.2	187.7
296 Neubewertungsreserve FV													
29600 Neubewertungsreserve FV	1'414.4	-707.2	707.2	-707.2	0.0		0.0		0.0		0.0		0.0
29601 Schwankungsreserve	262.1		262.1		262.1		262.1		262.1		262.1		262.1
2961x Marktwertreserve	0.0		0.0		0.0		0.0		0.0		0.0		0.0
298 übriges Eigenkapital													
2980x übriges Eigenkapital	0.0		0.0		0.0		0.0		0.0		0.0		0.0
299 Bilanzüberschuss/-fehlbetrag		3'177.5	3'177.5	2'943.2	2'596.6								
29900 kumulierte Ergebnisse Vorjahre	3'477.3	-299.8	3'177.5	0.0	3'177.5	-234.3	2'943.2	-346.6	2'596.6	0.0	2'596.6	0.0	2'596.6



5.17 Amt für Gemeinden u. Raumordnung AGR-Tabelle

Indikatoren/Finanzkennzahlen	Einheit	Ergebnisse der Finanzplanung						
		genehmigt Rechnung 2023	genehmigt Budget 2024	Plan Budget 2024	genehmigt oder Plan Budget 2025	Planung		
						Plan 2026	Plan 2027	Plan 2028
Bilanzüberschuss/Bilanzfehlbetrag (299)	CHF	3'477'300.00	3'730'905.00	3'177'511	3'177'511	2'943'179	2'596'620	2'596'620
Reserven (294)	CHF	2'315'200.00	2'315'200	2'315'200	2'401'017	2'401'017	2'401'017	1'292'896
Bilanzüberschuss inkl. zusätzliche Abschreibungen (294 + 299)	CHF	5'792'500.00	6'046'105	5'492'711	5'578'528	5'344'195	4'997'637	3'889'516
Jahresergebnis Allgemeiner Haushalt (900)	CHF		-253'605.00	-299'789	-	-234'333	-346'558	-
Einlagen in finanzpolitische Reserve (+3894) oder Entnahmen aus finanzpolitischer Reserve (-4894)	CHF		-	-	85'817	-	-	-1'108'121
Jahresergebnis Allgemeiner Haushalt vor Einlagen/Entnahmen finanzpolitische Reserve (900+3894-4894)	CHF	-	-253'605	-299'789	85'817	-234'333	-346'558	-1'108'121
Steuerertrag NP (400)	CHF	7'384'864.93	6'970'500	6'967'500	7'352'500	7'589'555	7'809'597	8'039'639
Steuerertrag JP (401)	CHF	566'377.66	275'500	277'000	375'500	377'000	377'000	377'000
Bruttoschulden (200, 201, 206)	CHF		8'692'902	9'950'207	10'810'713	13'068'563	23'196'684	29'837'884
Nettoinvestitionen Allgemeiner Haushalt	CHF	2'162'934.25	2'950'000	4'500'000	1'345'000	2'870'000	10'725'000	7'280'000
Bilanzüberschuss inkl. zusätzliche Abschreibungen pro Einwohner	CHF	1'874.60	2'063.52	1'759.98	1'748.75	1'654.55	1'523.67	1'168.02
Selbstfinanzierungsgrad Allgemeiner Haushalt	%	58.36%	4.03%	4.03%	51.32%	38.25%	10.81%	11.45%
Bilanzüberschussquotient	%	43.12%	43.75%	43.75%	39.99%	36.11%	30.67%	29.97%
Selbstfinanzierungsanteil (Gesamthaushalt)	%	17.26%	1.23%	1.23%	4.39%	7.07%	7.18%	4.95%
Kapitaldienstanteil (Gesamthaushalt)	%	4.35%	5.25%	5.25%	5.92%	5.83%	7.67%	10.97%
Nettoschuld/Einwohner (Gesamthaushalt)	CHF	-1'521.11	-104.52	-104.52	167.50	864.45	3'939.11	5'874.32
Massgebliches EK/Einwohner (Gesamthaushalt)	CHF	3'461.58	3'286.54	3'286.54	3'196.03	3'281.70	3'341.85	3'172.73
Steueranlage Natürliche Personen		1.59	1.59	1.59	1.59	1.59	1.59	1.59
Steueranlage Juristische Personen		1.59	1.59	1.59	1.59	1.59	1.59	1.59